

## Nota Técnica: Instrucciones de como usar Gagl en tú Comrex

### ¿Qué es Gagl?

Gagl es un servicio en la nube ofrecido por Comrex. Permite que entre uno y cinco usuarios envíen y reciban audio desde computadoras y teléfonos inteligentes. Ese audio se pone en conferencia (si hay más de un usuario) y se envía a un códec de Comrex (como ACCESS o BRIC-Link, generalmente en un estudio). Todos los participantes pueden escuchar otros participantes y el códec les envía audio de retorno.

### ¿O sea, es como Zoom?

Gagl fue diseñado desde cero con el audio en mente. No envía ningún video, lo que significa que requiere

menos ancho de banda de Internet y, por lo tanto, tiene una mayor estabilidad. A diferencia de las conferencias de video llamadas, la calidad del

audio es la primera prioridad de Gagl. Utiliza el codificador de audio Opus y una tasa de bits que ofrece una excelente calidad de voz y música. También entrega audio directamente a su Comrex con toda la estabilidad, audio profesional y características que has esperado siempre de los equipos Comrex.

### ¿Para qué situación Gagl fue diseñado?

Gagl puede ser un punto central para tus contribuidores de campo. Puedes transmitir tu programa matutino de talentos e invitados en esta plataforma. La latencia es lo suficientemente baja para llamadas entrantes de radio. O simplemente puede ser una solución para que tú talento trabajando desde su casa o remotamente se conecte al estudio a través de una computadora o teléfono inteligente.

### ¿Necesita una Aplicación?

Gagl NO requiere que se instale nada en su computadora o teléfono. Toda la funcionalidad ocurre en el navegador.

### ¿Qué más se necesita?

Debido a que el audio es primordial para Gagl, recomendamos el uso de audífonos para invitados en las computadoras o teléfonos. Esto elimina cualquier distorsión de audio que pueda ser causada por la cancelación del eco acústico. En un futuro vas a poder utilizar Gagl sin audífonos, habilitando la cancelación del eco acústico, pero la calidad de audio nunca va a ser igual que con audífonos.

### Suena Fabuloso. ¿Como empezamos a usar este servicio?

El resto de este documento describe como comenzar a usar Gagl en tu Comrex.

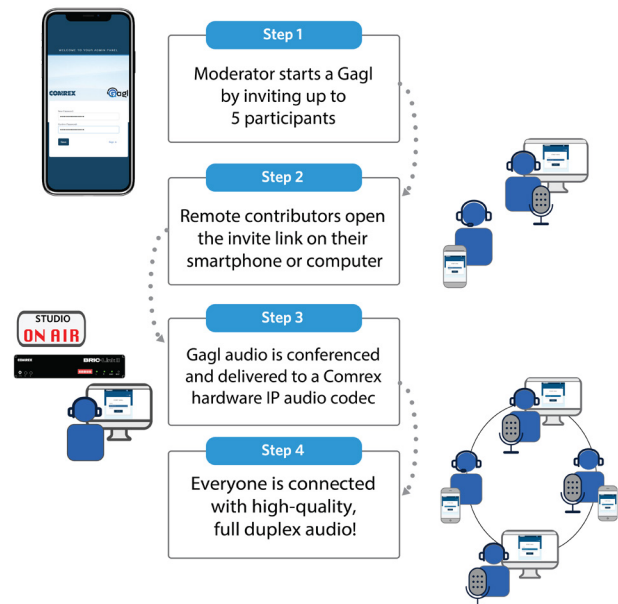


Fig. 1

## Admin vs. Moderators vs. Guests vs. Codec

Alguien está designado como el **Admin** de la cuenta de Gagl, esta es la persona que maneja la suscripción de la cuenta. La dirección de correo electrónico del Admin se utiliza para crear una cuenta maestra en Gagl. Dentro de esta cuenta, el Admin puede configurar los parámetros del códec Comrex y crear una lista de Moderators. El Admin es siempre un moderador de Gagl.

**Moderator** es la persona que crea un Gagl para salir al aire. Esta persona tiene los derechos para iniciar la sesión en la página de Gagl con un nombre de usuario y contraseña. Mientras usas Gagl, el moderador tiene ciertos derechos que los Guests no tienen, como la capacidad de silenciar a los invitados y hacer una conexión de Gagl con el estudio.

**Guests** son colaboradores de la conferencia Gagl. No tienen derechos de inicio de sesión. Los Guests acceden al Gagl con un enlace/link proporcionado por el moderador. Los invitados pueden silenciarse individualmente, pero no otros invitados.

**Codec**, es el códec Comrex ACCESS o BRIC-Link ubicado en el estudio, preconfigurado en la cuenta Master. El códec debe estar configurado para un funcionamiento SIP no registrado y tener puertos SIP abiertos o reenviados. Se recomienda el firmware 4.5p11 o superior, ya que esta versión permite que el servidor Gagl sea aceptado por el Comrex y no bloquear la conexión. *Para funcionamiento SIP, consultar Manual del BRIC-Link o ACCESS.*

## Creando Moderators

Recibirá instrucciones de Comrex cómo configurar su cuenta de administrador en el Sitio de facturación de Comrex. Una vez que esté completo, recibirá un correo electrónico de Gagl a su cuenta de correo electrónico maestra. Este correo electrónico tiene un enlace para permitirle crear su cuenta Master en Gagl. (Fig. 2)

Ingrese una contraseña (una letra, un número y se requiere un carácter especial). Una vez que esto datos están completos, El servidor te lleva a lista de Moderadores. (Fig. 3)

The screenshot shows the 'WELCOME TO YOUR ADMIN PANEL' interface. It features the COMREX and Gagl logos. The main content area contains a form with two password input fields: 'New Password:' and 'Confirm Password:'. Both fields are filled with dots. Below the fields are two buttons: a dark blue 'Save' button and a light blue 'Sign in' button.

Fig. 2 - Admin panel

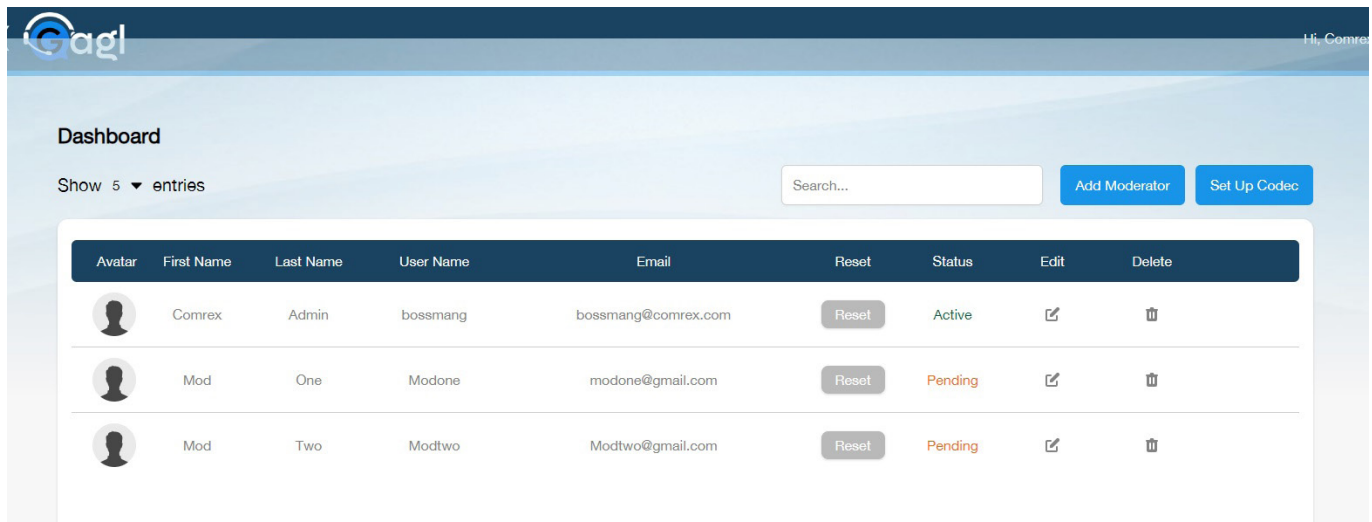


Fig. 3 - Lista de Moderadores

El primer paso en la pantalla de moderadores es configurar el Comrex que va a recibir el audio. Dale Click a "SET UP CODEC" en la parte superior derecha.

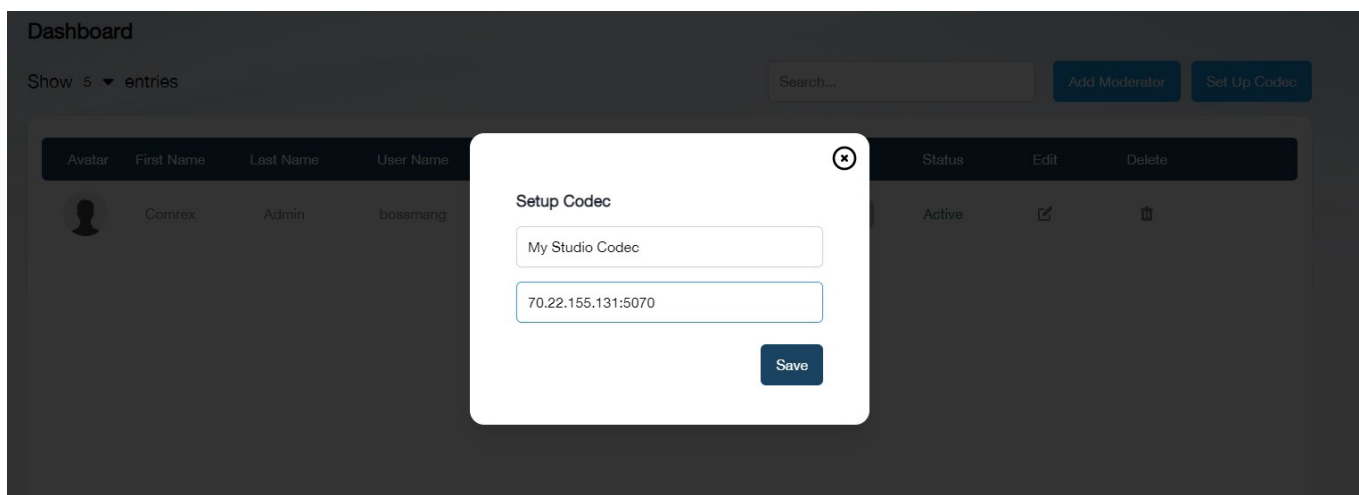


Fig. 4 - Configuración de Codec

Aquí le pones un nombre a la conexión del Comrex (este nombre aparece en la pagina de Conexión) y la dirección de IP del Comrex. Nota: si ustedes cambiaron el puerto SIP en el Comrex, tienen que asegurarse de agregar ese puerto aquí. Ejemplo 70.22.155.131:5070

En el caso de que solo un colaborador esté usando Gagl (por ejemplo, un reportero que llama al estudio desde su teléfono) el concepto de Invitados no se aplica. El colaborador será el moderador. Si solo tienes la intención de tener un solo moderador, puede omitir el siguiente paso por completo, ya que la cuenta maestra es siempre un moderador.

Haga clic en **Add Moderator** en la esquina superior derecha e ingrese los detalles de su moderador. Puedes crear hasta cuatro Moderadores más por cuenta maestra para un total de cinco. Una vez que se crea el moderador, recibirá un correo electrónico con un enlace para crear su contraseña. Los moderadores pueden ser editados o eliminados por el Admin en cualquier momento.

Finalmente toma nota del nombre de usuario del Admin lo vas a necesitar si tu eres el admin y vas a crear un Gagl.

## Crear un Gagl

Una vez que tenga las credenciales de moderador (o si eres el Admin), inicia la sesión de Gagl en la página Gagl.comrex.com. Nota: tienes que entrar con tu usuario asignado como moderador en vez de tu correo electrónico.

Tienes la opción de invitar invitados aquí (Fig. 5) o después de que se crea el Gagl en la pantalla siguiente. Si quieres enviar invitaciones ahora (p. ej., para un futuro Gagl), haga clic en "Invite people to Gagl" e ingrese nombre de los invitados y correos electrónicos. Cuando esté completo, los invitados recibirán un enlace de correo electrónico para conectarse como invitado.

Crea un nombre único para tu Gagl en el campo de nombre. Este nombre se almacenará en la memoria de tu navegador para la próxima vez que se inicie una sesión. Necesitarás un nombre para poder emitir invitaciones. Si cambia el nombre del Gagl vas a tener que crear nuevas invitaciones.

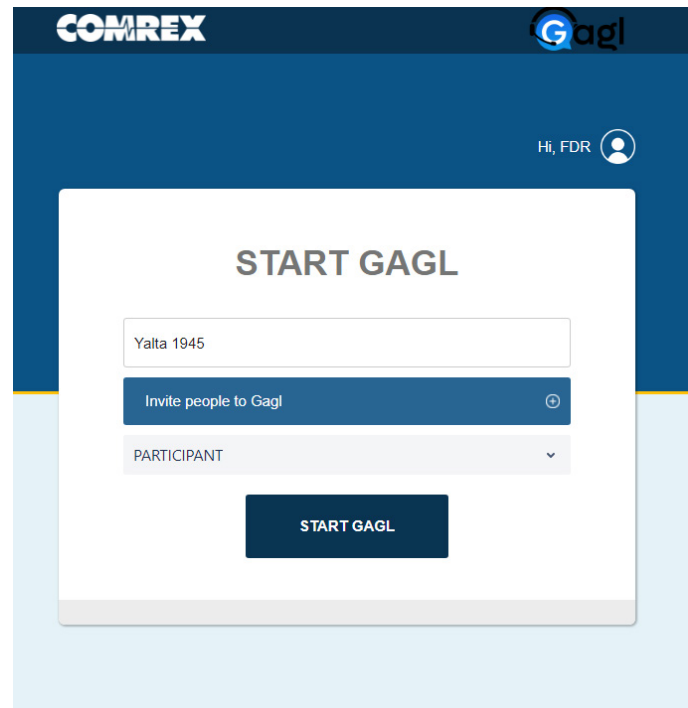


Fig. 5

Antes de crear tu Gagl, debes elegir cómo el moderador va a participar. Esto se hace a través del cuadro de selección en el parte inferior de esta página. Las opciones son:

**Participant:** Computadora del moderador se une al Gagl junto con los invitados, todos pueden escucharse entre sí y el comrex (cuando está conectado) puede escuchar todo. Además de las conferencias de Gagl, en el caso de una sola persona, esta es la elección que tomar.

**Silent:** La entrada del moderador no aparece en la lista de invitados y no se envía el audio del moderador a los invitados o códec comrex. (Este modo es mejor si el moderador usa la consola de estudio / códec conexión para unirse al Gagl). El moderador puede silenciar y desconectar a los invitados.

**Producer:** Los invitados escuchan al moderador y el moderador puede escuchar a todos. No se envía el audio del moderador al codec de comrex. El moderador aún puede silenciar y desconectar a los invitados. (próximamente)

## Como funciona un Gagl

Esta figura (Fig. 6) muestra la pantalla de invitados del Moderador:

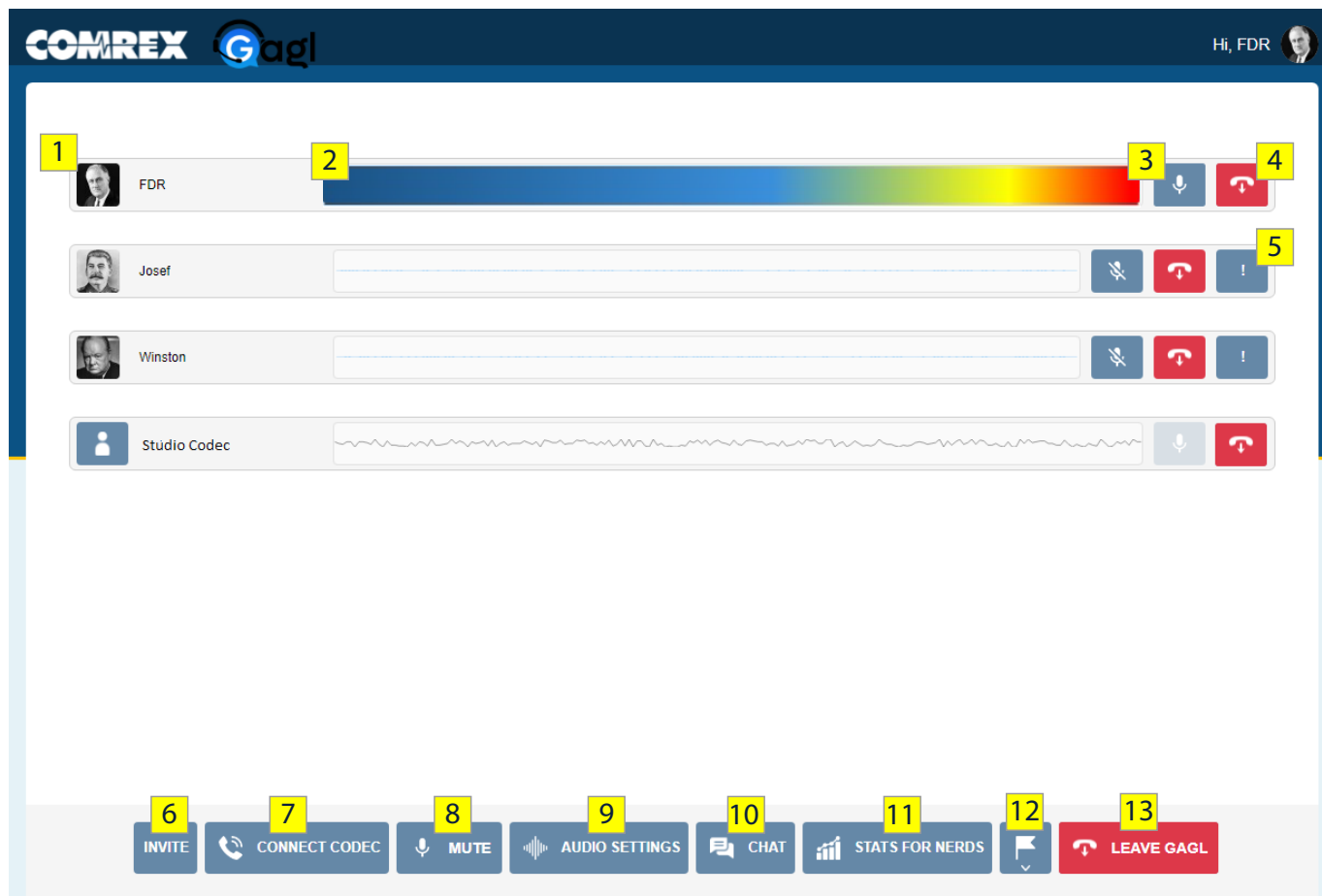


Fig. 6

1. **Guest list:** Aparecerá una entrada para cada moderador, invitado y códec que participe en la Gagl.
2. **Audio Meter:** Cuando un participante del Gagl habla, el audio va a ser reflejado aquí.
3. **“Mute/Unmute Guest” button:** El moderador puede quitar o agregar el audio de cada uno de los invitados con estos botones.
4. **“Leave Gagl” button:** El moderador puede remover los invitados con estos botones.
5. **Requerir Unmute:** Si un invitado se ha silenciado, el moderador puede requerir que el audio sea activado aquí.
6. **Botón “Invite”:** Crea invitaciones de correo electrónico para invitados (trabaja igual a la función Invite en la página de creación de Gagl).
7. **“Connect Codec”:** Crea una conexión con la dirección del Comrex codec preconfigurado y lo agrega al Gagl.
8. **Botón “Mute/Unmute Mod”:** Silencia el audio de salida del moderador local para los invitados y el códec de Comrex.
9. **“Audio Settings”:** Selecciona que entrada (micrófono) y salida (parlantes) en el dispositivo (computadora / teléfono). También permite verificar los audios.

10. "Chat": Abra una ventana de chat de texto visible para todos los invitados.
11. "Stats for Nerds": Actualmente brinda información básica sobre los participantes. Eventualmente mostrará estadísticas de conexión.
12. "Raise/Lower Flag": Envía un aviso a los invitados de que el moderador desea hablar.
13. "Leave Gagl": Finaliza el Gagl y desconecta a todos los invitados.

La página de invitado de Gagl es similar, pero con menos opciones:

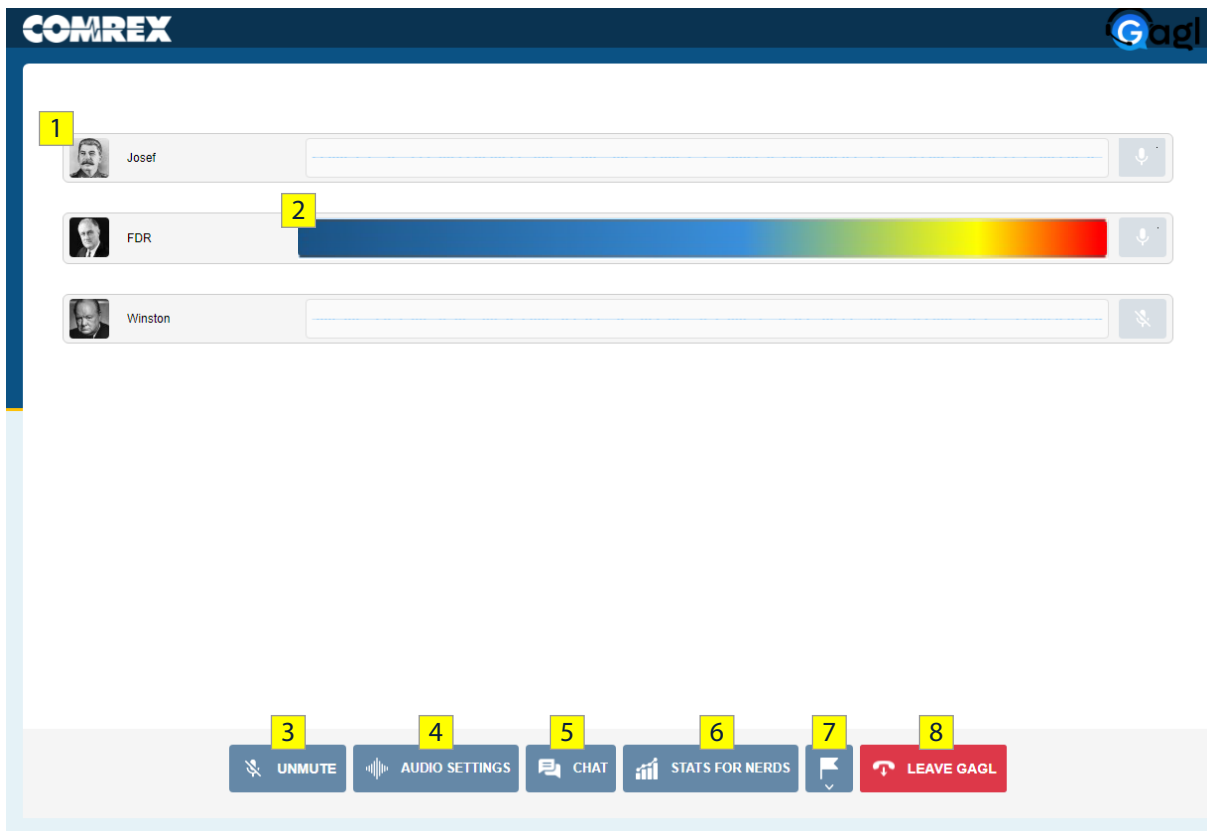


Fig. 7

1. **Guest list:** Aparecerá una entrada para cada moderador, invitado y códec que participe en la Gagl.
2. **Audio Meter:** Cuando un participante del Gagl habla, el audio va a ser reflejado aquí.
3. **"Mute/Unmute Guest" button:** El moderador puede quitar o agregar el audio de cada uno de los invitados con estos botones.
4. **"Audio Settings":** Selecciona que entrada (micrófono) y salida (parlantes) en el dispositivo (computadora / teléfono). También permite verificar los audios.
5. **"Chat":** Abra una ventana de chat de texto visible para todos los invitados.
6. **"Stats for Nerds":** Actualmente brinda información básica sobre los participantes. Eventualmente mostrará estadísticas de conexión.
7. **"Raise/Lower Flag":** Envía un aviso a los invitados de que el moderador desea hablar.
8. **"Leave Gagl":** Finaliza el Gagl y desconecta a todos los invitados.

## Solución de problemas - Preguntas frecuentes

**P: No puedo conectarme a mi códec: dice “conectado” y, poco tiempo después, “desconectado”.**

R: Aquí hay unas ideas:

1. Asegúrate que el Comrex está configurado para aceptar llamadas SIP. (*Ver manual*)
2. Asegúrate que los puertos para llamadas SIP están abiertos en tu firewall. (*Ver manual*)
3. Asegúrate que estas corriendo la versión de firmware 4.5p11 en tu comrex. (o que has agregado “Gagl” a tu lista de SIP permitidos).
4. Trata de hacer una llamada SIP desde otro codec o aplicación como FieldTap para probar conexión.

**P: Recibo perdidas de audio en uno de mis invitados.**

R: Si bien Gagl está optimizado para redes más lentas, aún necesita una capacidad de transmisión razonablemente consistente en la red del invitado. Evite el uso de Wi-Fi si puede. Si comparte su ancho de banda con otros usuarios que estén jugando o bajando archivos, es posible que tenga problemas de congestión.

**P: Invitados y Moderadores se quejan de que no se escuchan ellos en sus audífonos.**

R: El diseño de Gagl previene que el sistema mande el audio de retorno para ellos sin un retraso que distrae. Conexión de audio local entre el micrófono y parlante está disponible en las configuraciones de Windows y Mac. O usar unos audífonos que solo tengan un parlante (o remover uno de los audífonos de tu oreja mientras usas Gagl).

**P: No escuchamos uno de los invitados o él no nos escucha.**

R: Obviamente cada invitado debe tener sus audífonos y micrófono. Seleccionen en la opción de “Audio Settings” de Gagl el audífono y micrófono correspondiente. A veces el invitado pierde la oportunidad de autorizar el navegador para usar este audio y micrófono. Si esto pasa sal del navegador y vuelve a tratar el enlace/link.

**P: ¿Que navegadores son soportados?**

R: Chrome y Microsoft Edge son soportados. Firefox y Safari pueden tener ciertas incompatibilidades, pero estamos trabajando para arreglar la situación.

**P: Nuestros invitados no están recibiendo un correo con el enlace/link.**

R: Por favor revisar su carpeta de Spam. A veces el enlace/link que esta embebido en el correo hace que el correo se vaya a la carpeta de Spam.

**P: Uno de mis invitados suena peor que los otros.**

R: Consígales unos auriculares. Cuando se utiliza un teléfono o una computadora en modo "altavoz", el eco acústico provoca una coloración del audio. *Ver nuestra nota técnica sobre los auriculares recomendados.*

**P: ¿Puedo cambiar el Avatar mío o el de mis invitados?**

R: Puede usar un servicio de terceros gratuito llamado Gravatar para asignar una imagen para usar para cada moderador o invitado. Si la dirección de correo electrónico utilizada para Gagl se alinea con un gravatar predefinido, esa imagen aparecerá en Gagl.

**P: ¿Quiero que uno de mis invitados no se pueda conectar?**

R: Crea un nuevo Gagl con un nuevo nombre y vuelve a invitar los invitados que deseas.

**P: Estoy usando Gagl como un reportero desde mi teléfono al comrex**

R: Haga que el reportero sea un moderador en la lista de moderadores. Recibirán un enlace para crear una contraseña. Una vez que han hecho eso, pídeles que inicien sesión y creen un nuevo Gagl con un nombre único. Pueden seleccionar "conectar códec" para iniciar la conexión. Haga que el periodista guarde el enlace de Gagl en su navegador, y el resto debe ser almacenado en la memoria del navegador para la próxima llamada.

**P: ¿Cuántos participantes pueden tener en un Gagl?**

R: Actualmente el Gagl está limitado a cinco usuarios a la vez (incluye moderador e invitados).

**P: Uno de nuestros moderadores ya no trabaja con nosotros. ¿Como quito sus credenciales?**

R: El Admin puede entrar a la pantalla de moderadores y borrar el moderador correspondiente.

**P: El Admin ya no trabaja con nosotros. ¿Cómo procedemos?**

R: Por favor contactar a soporte de Comrex para hacer un reset del Admin.